



ПУБЛИКАЦИИ



А. С. Усачев

ЖИТИЕ КОЗЬМЫ ЯХРЕНСКОГО¹

Козьма Яхренский², живший, вероятно, в XV в., относится к числу наиболее известных местночтимых святых Русской православной церкви. По сути, единственным источником сведений о преподобном является его Житие, написанное в XVI в. суздальским агиографом Григорием: «Мѣсяца февраля в 18 день преставление преподобнаго игумена Козьмы. Житие и жизнь новаго чудотворца, иже на Яхрени. Творение Григория смиреннаго Суждаля града обители преподобнаго Еуфимия» (в Уваровском списке: «...преподобнаго Еуфимия. Слово надгробное в нем же и на июдѣ»). Житие является важным источником для изучения истории Владимирской епархии и суздальской агиографии XVI в. В отличие от прочих сочинений Григория — Житий Евфросинии, Иоанна и Евфимия Суздальских, «Слова похвального» русским святым — данное произведение полностью еще никогда не публиковалось³.

Правила издания

Житие Козьмы публикуется по всем известным в настоящее время его спискам: в основу публикации положен Уваровский список⁴; приводятся разночтения по спискам Погодинскому, Епархиальному, Санкт-Петербургской Духовной академии, А. С. Волынского (далее соответственно — У, П, Е, Д и В).

Текст передается современным гражданским шрифтом (исключение составляет буква «ять», которая сохраняется). Пунктуация соответствует правилам современного русского языка. В примечаниях к тексту наряду с наиболее значимыми орфографическими разночтениями помещены необходимые археографические пояснения.

Описание рукописей, использованных при издании

Список У

ГИМ. Собрание А. С. Уварова. № 1006. Житие и чудеса Козьмы Яхренского. Первая треть XVII в. Вод. зн.: 1) кувшин 1-го вида с одной ручкой и литерами С М (Л. 2, 3 и др.), тип.: Гераклитов, № 560—572 (1622—1631 г.), Дианова, № 27 (1602 г.), № 219—223 (1622—1630 г.); 2) «кувшин» 2-го вида с двумя ручками с литерой «В» (Л. 20, 21 и др.), сх. не обнаружены; л. I, II,

¹ Работа выполнена при финансовой поддержке РГНФ (грант РГНФ № 10-04-00260а).

² В источниках и литературе Козьма именуется как «Яхромским», так и «Яхренским». В настоящей работе мы, следуя за ранними источниками, будем именовать преподобного «Яхренским».

³ Исследование памятника будет представлено в нашей следующей работе.

⁴ Текстологические аргументы в пользу нашего предположения о том, что список У сохранил древнейший текст Жития, нами будут представлены в специальной работе.

III — XIX в. Полуустав. 4° (18,7 x 14,5). [I], 29, [II—III] л. (л. I, II, III, 27 об. без текста). **Переплет** XIX в. картон. На защитном листе верхней крышки переплета экслибрис А. С. Уварова. **Записи:** XIX в.: «В библиотеку графа А. С. Уварова. П. Мельников. 2 июля 1871 года. Поречье».

Житие Козьмы помещено на л. 1—29 об.

Дополнительные сведения: рукопись описана Леонидом, датировавшим ее XVII в.⁵, и В. А. Колобанным (датировка: конец XVI — первая половина XVII в.)⁶. Список отличают отмеченные В. А. Колобанным и нами перебивы текста на л. 23 об., 28—29 об. Судя по всему, в середине XIX в. рукопись входила в состав конволюта, в 1857 г. описанного Макарием (Миролюбовым). На это указывает совпадение у У с соответствующей частью сборника, во-первых, числа листов (29 л.), на которых помещался текст Жития, во-вторых, концовки его названия («Слово надгробное, в нем же на иудеев»), которую среди всех известных списков содержит лишь У⁷.

Список Д

РНБ. Ф. 573 (Собрание СПбДА). № 277. Сборник-конволют XVII в. Скоропись нескольких почерков. 4° (19 x 14,5). [VII], 758, [XIV] л. (л. I—VII, I—XIV без текста). Рукопись подробно уже неоднократно описывалась (А. Родосским, Д. Стефановичем и Е. Б. Емченко)⁸. Поэтому приведем лишь краткие сведения о ней. Сборник состоит из двух частей. В 1-ю (л. 1—379) входят Жития Антония Сийского, Пафнутия Боровского, Александра Невского, Козьмы Яхренского; во 2-ю (л. 380—758) — Стоглав с дополнительными статьями и «Сказание и повесть» о Григории Отрепьеве. Содержащая Житие Козьмы 1-я часть сборника датируется 2-й четвертью XVII в. Вод. зн.: 1) ваза с цветами (л. 1, 2 и др.), тип близкий: Гераклитов, № 906—908 (1631—1633 г.), Дианова, Костюхина, № 835 (1631 г.); 2) гербовый щит с литерами F S (?) (л. 117, 122 и др.), отд. сх.: Дианова, Костюхина, № 67—68 (1621 г.), Гераклитов, № 1012 (1626 г.); 3) дом под крестом, обвитым змеей (?) (л. 217, 220 и др.), тип: Дианова, Костюхина, № 523 (1638 г.); 4) столбы (л. 259, 262 и др.), тип: Дианова, Костюхина, № 1189 (1622 г.), № 1190 (1634 г.), Гераклитов, № 1136—1137 (1639—1640 г.); 5) гербовый щит 2-го вида (л. 357, 358 и др.), отд. сх.: Гераклитов, № 1438 (1641 г.); 6) кувшин с полумесяцем (л. 369, 373 и др.), тип: Дианова, Костюхина, № 742 (1638 г.).

Житие Козьмы помещено на л. 347—379 об.

Дополнительные сведения: Как отметил В. П. Мансикка, представленный в рукописи список Жития Александра Невского относится к Думинской редакции⁹.

Список Е

ГИМ. Епархиальное собрание. № 493. Сборник житий и служб. Третья четверть XVII в. (не позднее 1666 г., см. запись). Вод. зн.: 1) гербовый щит (л. 3, 4 и др.), тип: Дианова, № 3 (1659 г.), № 4 (1661 г.); 2) столбы (л. 88, 116 и др.), тип: Дианова, № 17 (1669 г.). Полуустав нескольких почерков. 4° (20 x 14,7). III, 193, 53а, IV л. (л. I об. — III, 51—53а об., 80—85 об., 193 об., I—IV без текста). **Переплет** XIX в. доски в коже. При переплете рукописи

⁵ Леонид, архим. Систематическое описание славяно-русских рукописей собрания графа А. С. Уварова: в 4-х ч. Ч. 2. М., 1893. С. 428.

⁶ Колобанов В. А. Владимиро-Суздальская литература. М., 1978. Вып. 3. С. 57—58.

⁷ См.: «Сборник в переплетенной книге... заключает в себе одиннадцать тетрадей, в коих помещены... (в шестой тетради) “Мѣсяца февраля в 18 день. Преставление преподобнаго игумена Козьмы новаго чудотворца иже на Яхрени”. На 29 листках: писано в XVI столетии. К одному времени принадлежит писанное также на 29 листках житие этого же святаго: “Творение Григория смиреннаго Суздаля города обители преподобнаго Евфимия. Слово надгробное, в немже на иудеев”» (см.: Макарий (Миролюбов), архим. Памятники церковных древностей. Нижегородская губерния. СПб., 1857. С. 207, 210). На данный конволют наше внимание обратила А. А. Романова, которая специально рассмотрела его состав, см.: Романова А. А. Чудеса Иакова Железоборского // Вестник церковной истории. 2010. № 3—4 (19—20) (в печати).

⁸ Родосский А. Описание 432-х рукописей, принадлежавших С.-Петербургской духовной академии и составляющих ее первое по времени собрание. СПб., 1894. С. 271—274; Стефанович Д. О Стоглаве. Его происхождение, редакции и состав. СПб., 1909. С. 154; Емченко Е. Б. Стоглав: исследование и текст. М., 2000. С. 180.

⁹ Мансикка В. П. Житие Александра Невского (Разбор редакций и текст). М., 1913. Прил. С. 49.



л. I, содержащий окончание Жития Козьмы («блаженный и великий [Ко]зьма... Аминь»), помещен перед основным текстом рукописи. **Записи:** XVII в. (по нижнему краю л. 1—105): «Сия лѣта 7174 года августа 27 день дала сию богодухновенную книгу князя Александра Невского в дом боголѣпнаго Вознесения Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа в девичей монастырь, что в Крѣмле-городе у Фроловских ворот старица инока скиница княгини Палагея Борисова по деде своем князе Петре, во иноцех Пимине, да по княгине Ульяне, да по отце своем, князе Борисе, да по матери своей княгине Марье, иноке скимьнице Маремьяне, да по братьях своих князе Петре, князе Феодоре, князе Сергие, да по княжне Марье Татевых и по прочих моих родителей на вечной поминок при игуменье старице Маремьяне Пальчикове, да при кѣларе, старице Сундулѣ Безобразове, да при казначее старице Евфимие Овцыне; и им пожаловал князя Петра, во иноцех Пимина, княгинею Ульянею, князя Бориса, княгиню Марью, иноку скипницу Маремьяну, князя Петра, князя Феодора, князя Сергия, княжну Марью и прочих моих родителей поминати имена во святых своих молитвах не забывать. А кто сию богодухновенную книгу из дому святолепнаго Вознесения возмет, или на что променит, или родителей моих не учнут поминати и в том их судит Бог со мною в день праведнаго суда. Аминь».

Житие Козьмы помещено на л. 19 об. — 50 об.

Дополнительные сведения: рукопись описана В. А. Колобановым, датировавшим ее концом XVI — началом XVII в.; этот же исследователь опубликовал текст вкладной записи¹⁰. Сведения о списке Жития Козьмы представлены в справочнике Н. П. Барсукова¹¹.

Список II

РНБ. Ф. 588 (Собрание М. П. Погодина). № 729. Служба Козьме Яхренскому и Житие его. XVII в. (л. 1—123) Вод. зн.: герб Амстердама с литерами Е Р (Л. 9, 10 и др.), тип: Дианова, Костюхина, № 159 (1630 г.), № 160 (1680 г.), XIX в. (л. [I], [II]). Полуустав. 8° (15 x 9,5). [I], 123, [II] л. (л. [I], 1, 53 об., 54, [II] без текста). **Переплет** картон XIX в. На защитном листе верхней крышки переплета экслибрис П. М. Строева: «П. М. Строев. № 172». На ряде листов пятна. **Записи:** на л. [I] карандашная запись: «Инв. 734»; на л. 1 запись XIX в.: «Служба и Житие св. Козьмы Яхренскаго. Соч. монаха Григория»; на л. 123 об. полууставная запись XVII в.: «Сие Житие преподобнаго и богоноснаго отца нашего Козьмы игумена на Яхрени реце, владимирскаго чудотворца, а писал у того же монастыря ризничей старьцу Феокисту суждальду, а и подписал своею же рукою»; на нижнем поле этого же листа запись XIX в.: «В этой рукописи сто двадцать три (123) листа. Библиотекарь И. Бычков»; на защитном листе нижней крышки переплета карандашная запись: «№ 228». **Украшения:** киноварные инициалы.

Служба Козьме помещена на л. 2—53; Житие — на л. 54 об. — 123.

Дополнительные сведения: рукопись описана в каталоге собрания М. П. Погодина (датирована первой половиной XVII в.)¹², а также в работе В. А. Колобанова, который отнес время ее написания ко второй половине этого столетия¹³. Список Жития также был известен В. О. Ключевскому и П. Н. Барсукову¹⁴.

Список B

РНБ. Ф. 588 (Собрание М. П. Погодина). № 642. Сборник. Вторая половина XVII в. (1676 г. (?), см. запись) Вод. зн.: герб Амстердама (двух видов), голова шута (двух видов), гербовый щит, орел двуглавый¹⁵. Полуустав. 4° (17,7 x 14). [I], 210, [II] л. (л. I, 33 об.,

¹⁰ Колобанов В. А. Владимиро-Суздальская литература. Вып. 3. С. 58.

¹¹ Барсуков Н. П. Источники русской агиографии. СПб., 1882. Стб. 319.

¹² Рукописные книги собрания М. П. Погодина. Каталог. Вып. 3. СПб., 2004. С. 113—114.

¹³ Колобанов В. А. Владимиро-Суздальская литература. Вып. 3. С. 57.

¹⁴ Ключевский В. О. Древнерусские жития святых как исторический источник. М., 1989. С. 284; Барсуков Н. П. Источники русской агиографии. Стб. 319.

¹⁵ Подробное описание филлиграней рукописи см.: Рукописные книги собрания М. П. Погодина. Каталог. Вып. 3. С. 24.



58 об., 59 об., 91 об., 116 об., 117 об., 156 об., 176 об., 210 об., II без текста). **Переплет** картон XIX в. На защитном листе верхней крышки переплета экслибрис П. М. Строева: «П. М. Строев. № 151». На ряде листов пятна. **Украшения:** киноварные заголовки, инициалы, орнаментированные заставки-рамки старопечатного стиля (Л. 1, 60, 118, 157, 177). **Записи:** XVII в. на л. 2–9 по нижнему полю: «Соборник [Артемия Степановича Вольнскова] собрана и переплетена 185 году, ноября в 25 день»¹⁶; на нижнем поле л. 210 об. запись XIX в.: «В этой рукописи один (I) и двести десять (210) листов. Библиотекарь И. Бычков»; на защитном листе нижней крышки переплета карандашная запись: «№ 202».

Служба Козьме помещена на л. 156, 157–176, Житие — на л. 177–210.

Дополнительные сведения: рукопись описана в каталоге собрания М. П. Погодина¹⁷. Данный список Жития Козьмы исследователями к изучению истории его текста не привлекался¹⁸.

¹⁶ Текст, заключенный в квадратные скобки, соскоблен и приводится по описанию этой рукописи, где приведены результаты прочтения записи с помощью ультрафиолетовых лучей.

¹⁷ Рукописные книги собрания М. П. Погодина. Каталог. Вып. 3. С. 24–25.

¹⁸ Данный список нам указан А. А. Романовой.

ЖИТИЕ ПРЕПОДОБНАГО КОЗЬМЫ

Л. 1 **Мѣсяца¹ февраля в 18 день преставление преподобнаго игумена Козьмы¹. Житие и жизни новаго чудотворца², иже на Яхрени³. Творение Григория смиреннаго Суждаля града обителя преподобнаго Еуфимия⁴. Слово⁵ надгробное в нем же и на июдѣ⁵.**

Должни есмы проповѣдати человеколюбие Божие, Тому бо живем и движемся есмы; понеже обильнии царския трапезы многы избытки, от них же убозии⁶ препитаемы бывают негиблемою пищею. Его же царский дом имѣет строители искусны, иже труды и подвигы ближнии Л. 1 об. сотворишася Богу, и⁷ приемлют Святаго Духа благодатию различныя дары. Тоя же трапезы останок в⁸ крупице въземлюще наслаждаемся, якоже святому Ефрему Сирину сице глаголющу: «От нивы жатвы и⁹ радование, от винограда плод снѣди, от писания же поучение животворное: нива убо во едино время имат собрания, писание же всегда поучение истачает живодательное; нива, егда пожата будет, истощится и лозие, егда обрѣзано будет, смирится, писание же¹⁰ всегда пожинаемо класове сказующим ей не оскудѣвают и на всяк день обираются и гроздие иже в нем упования не истощеваются».

Л. 2 **Приступим убо к сеи ниве и тое || бразды животворных восприимем¹¹ и пожнем от нея класы животу — словеса Господа нашего Иисуса Христа, рекшаго во Святом Евангелии: «Приидѣте ко**

¹⁻¹ нет Д, П, В, Е

² жизнь отца нашего Козьмы, новаго чудотворца Д, П, В, жизнь преподобнаго отца нашего Козьмы новаго чудотворца Е

³ Яхрени реце П, В

⁴ отца нашего Еуфимия П, В

⁵⁻⁵ нет Д, Е, П, В

⁶ убо мнози Е

⁷ нет Е

⁸ нет Д, П, В, Е

⁹ нет Д, П, В, Е

¹⁰ и писание же божественное и П, писание же божественное Д, В, Е

¹¹ восприиме Д



Мнѣ, вси тружajúщеися обременении¹², аз¹³ покою вы». Повѣм вам, возлюбленнии, о праведницы, иже добръдѣтелию совершеннаго и преподобнымъ сочтавшаго дивна и совершенна, иже начен дѣло добръ¹⁴ и скончав. Бою же ся начертати дивное и свѣтлое написание¹⁵ образа дѣтели его, понеже немощен есмь. Образ же дѣтели его свѣтел и дивен, шарове же мои¹⁶ худи¹⁷ и темни, обаче же истинну да глаголю.

Благыи убо и преблагыи Бог, Владыка Христос, || иже на конецъ вѣком¹⁸ яко в зеркалѣ плотию за милосердие щедротъ явися и со человеки поживѣ, от всенепорочныя Богоматере неизреченно¹⁹ плоть прият²⁰ от горнихъ естъ, пришествиемъ на земли всяка идольская лествъ преста²¹ и человеческий родъ вѣрою во имя Его спасеся. И по спасении и вольней страсти и по преславнемъ Вознесении еже на небеса благаго и преблагаго и всещедрого Бога нашего словеси того разсѣянну бывшу — ученики Его и апостоли — по всей поднебеснѣи²² даж и до Росия великия.

Л. 2 об.

Во днѣхъ онѣхъ верховному²³ проповѣдающе Слово Божие и бывшему²⁴ на Днепрѣ со ученики своими идѣже нынѣ градъ Киев²⁵. И провидѣ верховный апостолъ Андрѣи || и потче крестъ честный и рече ученикомъ своимъ: «Чаде²⁶ мои! На горахъ сихъ²⁷ сияетъ благодать Божия: имат²⁸ на мѣсте семъ в послѣдняя дни градъ велии быти и просвѣтитъ земля еи святымъ²⁹ крещениемъ; и мнози в странахъ свѣтила праведнии просияша проповѣдию³⁰ ученика Владыкы Христа». Якоже ко еврѣемъ апостолъ глаголетъ: «Святѣи вси иже вѣрою победиша царствія и получиша обѣтованія»; свидѣтельствуетъ же Иоиль в пророчествии: «Излию от Духа моего на всяку плоть»; самъ же премилостивый рече Господь³¹: «Небо и земля мимо иду³²»; и паки в спасенной страсти истина рече Господь: «Призову Моя языки || и ти прославятъ Мя со Отцемъ и со Святымъ Духомъ».

Л. 3

Видѣ бо Владыка Христос³³ землю, обетшавшую грѣхомъ³⁴ — все Росииское³⁵ царство — под игомъ работѣ грѣха во идоложертвии все человечество растаявшее; дохну духъ Свой крѣпко разумную душу державнаго и благовѣрнаго великаго князя Владимира, иже той бысть вина нашего спасения. Вторый Константинъ явися самъ убо первие самодержецъ: просвѣтися банею паки Святаго Духа, святымъ крещениемъ, таже благородный и вся сынове росиискія³⁶ просвѣти³⁷ святымъ крещениемъ. И видѣхъ прежде землю³⁸ Росиискую неплодну и недоброчадну³⁹, нынѣ же

Л. 3 об.

¹² и обременении Е

¹³ и аз П, В, Е

¹⁴ доброе Е

¹⁵ написа над строкой У, нет Д, П, В, Е

¹⁶ его В

¹⁷ ходи Е

¹⁸ веков В

¹⁹ и неизреченно Е

²⁰ прием Д, П, В, Е

²¹ нет Е

²² по вселенней Д, П, В, Е

²³ так во всех списках; пропущено апостолу

²⁴ бывшем П, бывшу ему Е

²⁵ нет П, В, Е

²⁶ чада П

²⁷ в У написано над строкой

²⁸ и имат П, В, Е

²⁹ нет Д, П, В, Е

³⁰ проповеданию Д

³¹ Господь рече Д, П, В, Е

³² идет П, В, Е

³³ виде бо Господь Д, П, В, Е

³⁴ грехми Д, П, Е

³⁵ Росииское Е

³⁶ руския Д, П, В, Е

³⁷ просветити В

³⁸ виде землю прежде Д, П, В, Е

³⁹ благочадну Е



- Л. 4 доброплод||ну и доброчадну, радовашеся самодержец⁴⁰ сердцем и веселяшеся душою благородныи много воистинну⁴¹ и неудобъ постижно горним еже разумѣти разум божественныи. Параклит бо идеже хочет дышед⁴² и не лѣпо есть еже⁴³ языки человечески глаголати во Второзаконии же: «Возвеселитесь языци с людьми Его и⁴⁴ да укрѣпят и вси сынове Божии»; и Давид богоотец изглаголет⁴⁵: «Небо небеси Господеви, землю же дасть сыновом человеческим»; и⁴⁶ божественныи апостол пишет: «О глубина богатства и страха разума Божия яко неиспытанны судьбы Его и
- Л. 4 об. неислѣдованныи путии Его: кто бо разумѣ ум Господен? Или кто совѣтник⁴⁷ Ему бысть⁴⁸?». ||
- Тако убо преблагыи Бог возлюби весь мир яко убо в послѣдняя дни, времена и лѣта. Посла едиnorodнаго Сына Своего в мир да спасет⁴⁹ Им мир. И дохну Дух Свои Святыи на землю Росиискую. Земля же неплодная преже умножи сѣмена благоплодовитая⁵⁰ зижителю и плод сторицею сотвори — инок сословие. Мимо уже иде зима, помрачения грѣховнаго пролетѣ, еже вниде банею просвѣтися святым крещением земля Росииская⁵¹. И зрим твари вся бо тѣюща еже суть сади цвѣтоноснии. Земля знак прозябающу и птицы воспѣвающе и прочая вся обновляема; и
- Л. 5 о сих || радуемся, и веселимся, и славим, и величаем, и удивляемся предоброму хитрецу и зижителю Богу, прелагающему ото идольския нечистоты землю Росиискую⁵² измовенну и просвѣщенну⁵³; [пре]подобных⁵⁴ отец множество яко грозды зрѣлы или араматы провозрастающу.
- Египет убо произнесе великих отец Антония, Илария⁵⁵; Святыи же град Саву Освещеннаго и прочих великих отец; таже и Палестина великая показа Геласѣю трудоположника; их же труды и
- Л. 5 об. подвизи в книгах животных написаны. Росия же великая, в ней же градовом матерѣ⁵⁶ преи||менитыи Киев⁵⁷ яко свѣтило на свѣщнице⁵⁸ свѣтится по прозрѣнию верховнаго и веселяся свѣтло торжествует, имѣя в себѣ чиновальники⁵⁹ иноческому жительству великих отец Антония и Феодосия⁶⁰, их же чада духовъная порождением породисася во всей велицеи Росии. Отцы преподобнии новыи чудотворцы всеюднии сияют чудесы яко звѣзды небесныя, в них же бѣ и блаженныи сеи⁶¹ Козьма посредѣ звѣзд сияющих⁶², и тои посреде их праведныи и предивныи труды, и поты, и подвиги просвѣтися, яко⁶³ свѣтило на⁶⁴ свѣщницы да свѣтит всѣм иже в хранинѣ суть. Возлюблении во||истинну⁶⁵ надовыкнем⁶⁶ откуда сии таковыи великыи свѣтильник восия — блаженныи Козьма.

⁴⁰ в У написано на правом поле

⁴¹ много воистинну много Д, П, В, Е

⁴² дышет Д, П, В, Е

⁴³ нет Е

⁴⁴ нет Е

⁴⁵ глаголет Д, П, В, Е

⁴⁶ ибо В

⁴⁷ свестъ Е

⁴⁸ быти Е

⁴⁹ спасется Д, П, В, Е

⁵⁰ плодовитая Д, П, В, Е

⁵¹ Руская Д, П, В, Е

⁵² Рускую Д, П, В, Е

⁵³ и просвѣщенну написано дважды, второе написание зачеркнуто У

⁵⁴ и преподобных Д, П, В, Е

⁵⁵ Илариона Д, П, В, Е

⁵⁶ матерѣ градовом П, В, Е, матерѣ градом Д

⁵⁷ Киев Д, П, Киот В

⁵⁸ светильнице Д

⁵⁹ чиновальники П

⁶⁰ в Д буквы Фе затерты

⁶¹ нет Д, П, В, Е

⁶² сияющ В

⁶³ в Д перед данным словом читается зачеркнутое про; нет Е

⁶⁴ в В написано над строкой

⁶⁵ воистинну возлюблении Д, П, В, Е

⁶⁶ навѣкнем Е



Егда от Ерусалима или от Египта⁶⁷ и Синая ли⁶⁸ Раифу ни рече, но от предѣл великаго Богом спасаемаго града Владимира. Рцы же нам, о⁶⁹ богоспасаемый граде Владимире, гдѣ такое неистошное богатство обрѣте, откуда тебе такое неоскверненное⁷⁰ зеркало даровася? Кто тебѣ, честныи, в предѣлах твоих подаде паче же неизреченныи⁷¹ и всечестнѣиши камень принесе? Рцы нам возлюбленныи Богом⁷², самодержцем Владимиром и прочими самодержцы в род и род, откуда || сицевое сокровище обрѣте и таковой благодати сподобися⁷³? Рцы нам, преименитыи Л. 6 об. возлюбленныи граде, и не утай любезно⁷⁴ вопрошающих⁷⁵ тя, аще бо ты хощеши в боку твоём лежащее царское сокровище утатити, но⁷⁶ немощно есть по благовѣстию святых апостол покрытиса на⁷⁷ верх⁷⁸ горы стоя, понеже убо⁷⁹ преславныи рече: «Аз вышняго разумѣв едиnorodное слово иже от Отца рождѣшееся прежде вѣк⁸⁰ и на конец вѣка от Девы восиявшаго нашего ради спасения страдавшаго⁸¹ и погребенна и воскресша⁸² в третии день и со славою возшедшаго на небеса»; якоже выше рѣхом, разумѣв, вѣровах, || благодати сподобихся, тму оттряс, благочестие восприях, Л. 7 невѣрие отверг, вѣру процветох и оттуду почерпох богатство неистошное безцѣнныи бисер; царское сокровище не скрых, но яснѣ изъявих и вашей⁸³ любви в сердца на свѣтильник положих пустынное воспитание благочестия наставника, иже равночести преподобным сочетавшаго⁸⁴, иже от Христа вѣрно ему⁸⁵ христоименитое стадо на пажитех воставившаго⁸⁶. Но над⁸⁷ подлежащее возвратимся. И⁸⁸ да възыде слово се.

Бѣ же блаженныи рождение имѣяше от предѣл града Владимира || паче же горняго Л. 7 об. Иерусалима гражанин; земли кротких и праведных, их же, по апостолу, «око не видѣ и ухо не слыша и на сердце человеку не възыде якоже⁸⁹ уготова Бог любящим Его». Да и мы, чувственныи очи просвѣтивше, да нѣчто отчасти увѣмы о блаженнѣм.

Возрастѣ святая сия⁹⁰ отрасль от благочестиваго корене⁹¹ доброплодная розга благочестиву и христиану родителю: отца богобоязнива и матере благоговѣины⁹². О супруга честная! О блаженное сочетание! О святое порождение! Блажени есте и преблажении воистину родители, сподобльшеся Л. 8 такового свѣтильника произрастити, святое порождение, иже питающее словом Божиим заблуждыша от пути истиннаго, наставляюща и обращающа к пути покаянию⁹³. Блажен еси воистину и треблажен

⁶⁷ в Д после этого слово читалось зачеркнутое и от пределе великаго

⁶⁸ или Е

⁶⁹ нет Е

⁷⁰ нескверное Д, П, В, Е

⁷¹ неизреченныи В

⁷² Богом и П, В

⁷³ сподобимся В

⁷⁴ преименитыи граде любезно Д, П, В, Е

⁷⁵ вопрошающим Д, П, В, Е

⁷⁶ нет В

⁷⁷ нет Д, П, В, Е

⁷⁸ верху Д, П, В, Е

⁷⁹ нет Д, П, В, Е

⁸⁰ вев Д

⁸¹ в Д конец слова страдавша[го] затерт, страдавша П, В, Е

⁸² воскресшаго В, Е

⁸³ нашей Д

⁸⁴ сочетавшагося Д, П, Е

⁸⁵ верному Е

⁸⁶ наставившаго Д, П, В, Е

⁸⁷ на на Д, П, В, на Е

⁸⁸ нет Е

⁸⁹ яже В, Е

⁹⁰ в У написано над строкой

⁹¹ благочестнаго корене П, В, благочестиваго корене Д

⁹² благоверны П, В

⁹³ к покаянию В, наставляюща к пути покаянию Е



и ты, преименитыи матере⁹⁴ градовом Владимире, яко⁹⁵ таковое тебѣ дарование даровася. И бѣста родителя его питаста в етери веси у нѣкоего господина богобоязнива, иже огребающесе от всякия неприязненныя вещи и о всем надежду полагающа на предстательницу всѣх Царицу Богородицу.

Л. 8 об. Бѣ же тои предивный муж любляше зѣло праведнаго отрока: || пребысть, уча его книгам и прочим премудростем. Лучи же ся⁹⁶ праведный Козьма деснаго естества и тольма бысть люблящи учение якоже чюдитися⁹⁷ господину его о толице любви⁹⁸ учения его. Растыи же отрок тѣлом, а⁹⁹ душею¹⁰⁰ влеком на любовь Божию; воспитан же¹⁰¹ в добром¹⁰² наказании, якоже лѣпо бѣ.

Л. 9 Бѣ же господин его болѣзнию великою одержим: чрево его отравою растяше. И в болѣзни своеи во градѣх и в селех дряхлау в тузѣ велицеи хождаше да врача приобрящет; тѣм же и отчаяние животу своему чаяше и едино токмо о гробных помышляше. Благоговѣйнаго же Козьму || имыи с собою, утѣшающаго¹⁰³ господина своего и глаголюща неослабну вѣру к Богу имѣти и Того всенепорочней Матери. И во едину¹⁰⁴ от днєи обрѣтесе с господином¹⁰⁵ своим в пути шествующем¹⁰⁶ при источнице Яхрень зовомыи и Шахматица нарицаемо; и в год[ину] полудне препочити господину его. И абие праведный отрок зрит¹⁰⁷ в полу горѣ свѣт¹⁰⁸ неизреченный сияющъ и от свѣта оного неизреченнаго гласа¹⁰⁹ праведному невидимо слышашесе: «Послушаи, праведный Козьма, и разумѣи глаголы живота. Покажи житие богоугодно, вожделѣи радование, праведных всѣм добродѣтелем предлежи да вѣчных благ получиши». Кажа же¹¹⁰ || мѣсто поставити церковь Пресвятѣи Богородицы. И внезапу¹¹¹ во свѣте оном неизреченном узрѣ на¹¹² дрєвѣ образ чюдотворный Предстательницы всех Царицы Богородицы всемирнаго Ея Успения. «И дерзати повелѣвающу се ти глаголю, — рече — буди знамение: в сии час исцелѣет, отрок, господин твои».

Л. 10 Благоразумный же отрок¹¹³, зря неизреченный свѣт и всечестный образ чюдотворный всенепорочный¹¹⁴ Матере Господа нашего Иисуса Христа, в свѣтѣ оном трепетом одержим о видѣнии и тѣшасея исполнити глаголанная ему. По глаголу же глаголющему обрѣте и господина своего здрава суца яко ничтоже пострадавша. И пакы глас глагола ему: «Иди вслѣд мене, амо же аз иду». И умильною душею || и радостнотворным плачем Предстательницы¹¹⁵ всѣх взем чюдотворный образ пренепорочный Владычица наша Богородица¹¹⁶; утаився¹¹⁷ господина своего и послѣдова явльшемуся ему и обрѣте ся в преименитем граде Киеве в Печерском¹¹⁸ монастырѣ. И паде игумену под ножие ногу его на лице Матере всѣх нас, плачюще и глаголяше: «Господи¹¹⁹

⁹⁴ воистин матере Д

⁹⁵ нет В

⁹⁶ лучися Д, П, В, Е

⁹⁷ в У ти написано над строкой

⁹⁸ любви Д, П, В, Е

⁹⁹ нет Д, П, В, Е

¹⁰⁰ душею же Д, П, В, Е

¹⁰¹ нет Д, П, Е

¹⁰² в добродетели и в добром П, В

¹⁰³ утѣшающа Д, П, В, Е

¹⁰⁴ един Е

¹⁰⁵ в Е буквы го написаны над строкой

¹⁰⁶ шествующи Д, П, В, Е

¹⁰⁷ нет Д, П, В, виде Е

¹⁰⁸ виде свет П, В

¹⁰⁹ неизреченный глас П, неизреченнаго глас В, Е

¹¹⁰ показа яже и Д, П, В, Е

¹¹¹ внезапно П, В

¹¹² в Д буква а затерта

¹¹³ в У слова господин твои Благоразумный же отрок написаны на нижнем поле со знаком вставки

¹¹⁴ и всенепорочный П, Е

¹¹⁵ скоропредстательницы Д, В, Е

¹¹⁶ пренепорочная Богородица Д, П, В, Е

¹¹⁷ и утаився Д, Е

¹¹⁸ Печерском В

¹¹⁹ в В данное слово продублировано на левом поле со знаком вставки



мой! Восприими мя и причти богоизбранному ти стаду, еже на пажитех¹²⁰ животных питают своя словесныя душа да ноги ваша умываю¹²¹, да спасуся и аз».

О велии¹²² Господь наш! По пророческому словеси, «велия крѣпость Его и разуму¹²³ Его нѣсть числа»; каковы смирения¹²⁴ глаголы дарова праведному¹²⁵ отроку еже рече великому: «На кого бо — рече — призрю, на¹²⁶ кроткаго ли на¹²⁷ сми||реннаго и трепещущаго словес моих¹²⁸»; Л. 10 об. приемлет бо кроткия Господь. О велие человеколюбие Божие и милость благаго и преблагаго и всещедрого Бога нашего и Того всенепорочныя Матере!

Скоро¹²⁹ от неизреченнаго¹³⁰ свѣта и радостнотворнаго невидимаго гласа обрѣтесе праведныи¹³¹ отрок в Печерском монастырѣ у аввы преподобных¹³² отец Антония и Феодосия, и моляше паствы тоя честныя обители пастыря, глаголя: «Причти мя, пречестныи отче, в богоизбранную паству. Приидох¹³³ бо сѣмо спасения ради». Рече¹³⁴ к нему великии: «Чадо! Жестоко суть¹³⁵ житие иноческое, обаче Бог¹³⁶ Владыка Христос сохранит¹³⁷ тя от пронырства лукаваго¹³⁸». И при||ят по¹³⁹ обычаю. Л. 11

Преспѣваше же Козьма блаженныи¹⁴⁰ разумом, в подвизах простираяся в пощении¹⁴¹. И пребываше по реченному, «плоть изнуряя, душу же просвѣщая». Якоже апостол глаголет: «Егда тѣлом немоществую, тогда духом силен есмь¹⁴²». И та[ко]вѣм воздержанием плоть смертную¹⁴³ изнуряше и к животу¹⁴⁴ бесконечному наставляше ся: пребываше¹⁴⁵ в пѣнии¹⁴⁶ и¹⁴⁷ пощениях, и бдѣнних, в чищениях, в любви нелицемѣрней, в словеси истиннѣ; и от всея душа блаженныи все упование к Богородицы полагаше на всяко время. И со многими воздыханиями, и с теплыми слезами моляшеся || к¹⁴⁸ Пресвятѣи Богородицы: «О пренепорочная Владичице! Изыми мя от Евжина инода в рай запинателя, сокруши, Пречистая Богородица, и челюсти его, молю Тя, и козни разори и настави мя на стезю животворную заповѣдей Сына Твоего». Л. 11 об.

Видите ли¹⁴⁹, людие возлюбленнии¹⁵⁰, чудоноснаго и блаженнаго о всем упование на Предстательницу возлагающа, воистинну, возлюбленнии, дивлюся благоразумному сему юноше

¹²⁰ житех Д
¹²¹ умывают В
¹²² великии Д
¹²³ разума П
¹²⁴ смирением Д
¹²⁵ преподобному Д, П, В, Е
¹²⁶ но на П, Д, В, Е
¹²⁷ кроткаго и П, В, Е
¹²⁸ словес Д, моих словес П, В, Е
¹²⁹ нет В
¹³⁰ неизреченна В
¹³¹ нет Д, П, В, Е
¹³² монастыре у преподобных Д, П, В, Е
¹³³ и приидох Д
¹³⁴ рече же Д, П, Е
¹³⁵ нет Д, П, В, Е
¹³⁶ нет Д
¹³⁷ сохранить Е
¹³⁸ от лукаваго Д
¹³⁹ прият его по В
¹⁴⁰ блаженныи Козьма Д, П, В, Е
¹⁴¹ и в пощениях Д, П, В, Е
¹⁴² есть Е
¹⁴³ плоть свою Д, П, В, Е
¹⁴⁴ животу вечному и В
¹⁴⁵ пребываше же Д, П, В, Е
¹⁴⁶ пениях П
¹⁴⁷ и в П, Е
¹⁴⁸ нет Д, П, В, Е
¹⁴⁹ нет Д, П, В, Е
¹⁵⁰ нет Д, П, В, Е

и старцу: вижу бо его юностию обложена, многолѣтных же превозшедша разумом, но, якоже мню, Дух Святыи¹⁵¹ дѣствоваше в нем. Тѣсным¹⁵² и прискорбным путем хождаше и глаголаше умильным гласом || в сокрушении сердца своего: «Не сотвори мнѣ, Владыко пресвятыи, грѣшному порадоваться на земли — в жизни¹⁵³ — ниже да внидут благая мира сего пред очи мои; не буди мнѣ, Господи, воспріяти ни единого дне благая во всѣм животѣ¹⁵⁴ моем, ниже да вознесетася очи мои суетою вѣка сего временнаго, но ниспосли, Господи, очи мои слез духовных¹⁵⁵ и сердце мое просвѣтив еже разумѣти Твоих заповѣдей. И даруй ми дар, Владыко Христе Царю, его же дарова иже от вѣка любящим Тя, и истии тѣло мое, сердце же мое сокруши, смири¹⁵⁶ от¹⁵⁷ всякого жения¹⁵⁸ плотскаго глаголом и молитвами¹⁵⁹». Сим же поучаяся¹⁶⁰ день и ночь раб Божии || Козьма блаженный. Ангельское житие проходя, ожидая помощи свыше. Что же Господь к нему:

«Дерзай, угодниче мои, дерзай¹⁶¹! Аз есмь с тобою! Аз есмь безначальное слово Отцу! Аз есмь несозданнаго¹⁶² начала вѣтвь! Аз есмь мирскаго приношения агнец! Аз есмь правовѣрныя вѣры сокровище! Аз есмь преподобным мзодоводатель¹⁶³, идѣже бо свѣт приходит, отбѣгает тьма. Начало бо исцѣления даров и¹⁶⁴ благодати дерзновение Аз есмь!».

О сладкаго обещания Твоего, Христе мои! О неизреченныя любви Твоя, сладкий¹⁶⁵ Иисусе! Тѣм же и¹⁶⁶ таковая¹⁶⁷ блаженный воистинну от Владыкы Христа слышит:

Л. 13 «Бла||гый рабе вѣрныи, о мале бысть¹⁶⁸ вѣрен, надо многими тя поставлю. Вниди в радость Господа своего, вниди в небесныи Мои чертог¹⁶⁹, вниди, идѣ же вождель и приобщися¹⁷⁰ Моея трапезы; твоя бо молитвы услышах, твоя бо труды еже подъяют мене ради не презрю. Аще бо жестокому и непокоривому роду иудѣискому обѣтованную землю даровах, не паче ли тебѣ кротких землю дарую, идѣже есть всѣм веселящимся жилище; аще тѣм манну с небесе сведох, Л. 13 об. тебе ли от трапезы Моея отрину; аще тѣм от сухаго¹⁷¹ камени воду источих, не паче ли || тебѣ бессмертнаго источника напою?»²

Видите ли¹⁷², возлюбленнии, благаго отвѣта Владычния! Видите ли¹⁷³, каково царствие¹⁷⁴ любящим Его дарует! Видите ли¹⁷⁵ угодивших¹⁷⁶ Ему възмѣздіе и приосрѣтение¹⁷⁷ умноженнаго

¹⁵¹ святым Д

¹⁵² в Д и действоваше в нем тесным написаны на правом поле со знаком вставки

¹⁵³ в жизни сеи П, В, Е

¹⁵⁴ Господи, благая во всем животе Е

¹⁵⁵ в Д первая буква в слове затерта

¹⁵⁶ смирением Д, П, В, Е

¹⁵⁷ и от Д, П, В, Е

¹⁵⁸ так в рукописи; желанія Д, П, В, Е

¹⁵⁹ молитвою Д, П, В, Е

¹⁶⁰ поучая В

¹⁶¹ нет Е

¹⁶² несозданна Е

¹⁶³ воздатель Д, П, В, Е

¹⁶⁴ даровав Е

¹⁶⁵ нет Е

¹⁶⁶ нет Е

¹⁶⁷ в Е над данным словом иным почерком и цветом чернил приписана буква г

¹⁶⁸ буди В

¹⁶⁹ в Д первая буква в слове затерта

¹⁷⁰ в Д фрагмент листа, содержащий буквы щн, утрачен

¹⁷¹ суха Е

¹⁷² нет Д, П, В, Е

¹⁷³ нет Д, П, В, Е

¹⁷⁴ в Д буквы ви затерты

¹⁷⁵ нет Д, П, В, Е

¹⁷⁶ угодившим Е

¹⁷⁷ приобретение Д, П, В, Е



таланта, что же по сих чистаго ради его¹⁷⁸ жития и беззлобиа души, понеже терпѣливо блаженный толкну да отверзет ему сокровище Божия благодати. И якоже ся¹⁷⁹ отверзесе ему, вшед, обрѣте четыре измарагды честны — вѣру, дѣла, надежу, любовь — и тѣ украси свершенными¹⁸⁰ и предпосла Царю царствующим. Господь же, Царь славе, исплете многоцѣнен || вѣнец¹⁸¹ и рече ему:

Л. 14

«Благии рабе вѣрныи! Вниди в радость Господа своего, идѣ же око не видѣ и ухо не слыша и на сердце человеку не възыде, яко же¹⁸² уготова¹⁸³ любящим Мя¹⁸⁴. Вниди в радость Господа своего и приими землю кротких, мзду¹⁸⁵ противу труду твоему, идѣ же вси¹⁸⁶ праведнии древу животному причастишася; прииди и ты, причастися с ними и насладися веселия Моего и радости во свѣте непреступнем. Прииди в покои Мои, идѣже вси праведнии Мои¹⁸⁷ веселятся в радости неизглаголанней, благии рабе, вѣрныи дѣлателью винограда Моего, вниди в радость, идѣ же вси¹⁸⁸ праведнии радостию || радуются в неизглаголанней радости веселия Моего, вниди и приобщиися их трапезы — веселия Моего — понеже¹⁸⁹ праведницы ядят хлѣб аггельский. Прииди и ты, причастися с ними древу животному. Царствию бо Моему нѣсть¹⁹⁰ конца; прииди и вниди в лик преподобных и сочетаися с ними равна убо суть воздания от Мене, Мене ради трудившимся, твоя бо¹⁹¹ молитвы и труды не презрю. Вниди в радость Господа своего».

Л. 14 об.

Блаженный же Козьма паче раздизашеся¹⁹² в подвизах на любовь Божию и Того всенепорочней Матере. И преспѣваше разумом, простираяся в пощении; просвѣти же ся || разум его благодати духовныя потщаяся¹⁹³, преспѣваше в добродѣтелях. И пребываше по реченному, «плоть изнуряя, душу же просвѣщая», неослабно тружася, постом и бдѣнием тѣло свое изнуряя. Бѣ же благодать Божия на блаженном, осѣнившии¹⁹⁴ его Дух Святыи, яко¹⁹⁵ Деву, юже возлюби, всельше¹⁹⁶ во нь, утвержаше же¹⁹⁷ его. Кто убо, возлюбленни, тако Бога возлюби от всея душа и от всея крѣпости? Рождышия бо всѣх Владыку Христа¹⁹⁸ просвѣти сердце его и вразуми разум его благодати духовныя¹⁹⁹.

Л. 15

Благии же Бог, Владыко Христос, избравши всенепорочней Матере Своея на службу праведника блаженнаго || сего²⁰⁰ Козьму и явися ему в видѣнии свѣтоносныи и²⁰¹ благообразныи етер, глаголя и перстом кажа. Бесѣдоваше, идѣ же в прежереченнѣм²⁰² свѣте оном в предѣлех преименитаго града Владимира на потоцѣ зовомыи Яхрень в Шахматицы, идѣже явися блаженному²⁰³ образ чудотворныи

Л. 15 об.

¹⁷⁸ нет Е

¹⁷⁹ нет Д, П, В, Е

¹⁸⁰ свершены П, В, Е

¹⁸¹ многоцѣнен многоцѣнен венец Д; в этом списке многоцѣнен венец приписано на левом поле иными чернилами

¹⁸² яже Д, П, В, Е

¹⁸³ уготова Бог Д, П, В, Е

¹⁸⁴ Его Е

¹⁸⁵ и мзду Д, П, В, Е

¹⁸⁶ в П данное слово написано киноварью позднее

¹⁸⁷ нет Д, П, В, Е

¹⁸⁸ нет Е

¹⁸⁹ их винограда веселия Моего понеже В

¹⁹⁰ не будет В

¹⁹¹ нет Д, П, В, Е

¹⁹² разжидашеся Д, разжизашеся П, В, Е

¹⁹³ потщаяся Д, П, В, тщаяся Е

¹⁹⁴ осенивши Д, П, В

¹⁹⁵ якоже Е

¹⁹⁶ всельшеся Е

¹⁹⁷ нет Е

¹⁹⁸ в Д рождышия бо всех Владыку Христа написано на нижнем поле со знаком вставки

¹⁹⁹ просвети сердце его В

²⁰⁰ сего блаженнаго Д, П, В, Е

²⁰¹ и светоносныи Е

²⁰² во Д, П, В, нет Е

²⁰³ благоженному П



Л. 16 Пресвятѣя²⁰⁴ Богородица, его же имѣ²⁰⁵ с собою хранящаго²⁰⁶ его от всякия неприазненныя вещи. И паки на том же мѣсте видѣ блаженныи лучю божественую сияющую²⁰⁷ и внезапно обрѣтесе со возлюблышею мѣсто то, явлышеюся на нем, и ту постави церковь Божию и проименова ю во имя пренепорочныя Божия Матере честнаго и славнаго Ея Успения по образу явльшемуся.

Л. 16 об. И равно преподобным великим отцем ради жития его²⁰⁸ произыде²⁰⁹ слава о нем. И мнози приходяху к нему. паче же и дивляхуся изрядному житию его, и раздизахуся²¹⁰ любовию, желающе съжителствовати с ним, якоже²¹¹ желает елень на источники водныя животных словес вкусити. Тако и елицы схождахуся с радостию, духовнѣ²¹² учаше я временная преобидѣти, и такожде свое прошение получаху и хождаху с радостию восвоися. Такими учении блаженныи заблуждшая и расто²¹³ являющаяся зимою грѣховною к покаянию воставляше и крѣпких сердца утвержаше. Такова суть сего²¹⁴ блаженнаго богоглаголиваго языка просвѣщания²¹⁵, такова умильна изречения боголюбезныя душа.

Л. 17 Видѣвшѣ же и²¹⁶ бѣси от блаженнаго изгоними²¹⁷ и начаша же²¹⁸ своя²¹⁹ коварства²²⁰ паче сѣти простирати и преображахуся, рече, различно в²²¹ видѣнии и²²² в свои им сосуд²²³, глаголю же, в звѣри и змия и прочая пресмыкающаяся. Звѣри растерзати хотяще, но обаче сами изнемогоша и падоша, приразившесе твердаго адаманта поколебати не возмогоша. Бѣ бо блаженныи имѣя || упование скорое на Предстательницу всенепорочную Богородицу и рече:

«Обыдоша мя яко пчелы сот, звѣрие и гади; именем Господним противляхся им и паки на аспиду и василиску наступлю и поперу льва и змия и всю силу вражю имени ради Господа Бога²²⁴ моего Иисуса Христа, помогающаго ми, и Того всенепорочныя Матере помощию и заступлением».

Л. 17 об. И, воздѣв рудѣ на небо, блаженныи из глубины сердца возопи, глаголя: «Боже, сотворившии небо, измеривши²²⁵ пядию, слава имени Твоему; изыми мя, Господи, из руки змиевы, Владыко, всея твари Содѣтелю, не забуди раба Твоего. Слава Тебѣ в вѣки. || Аминь».

По²²⁶ временѣх же довольных вселукавыи победився с²²⁷ блаженным²²⁸ в различных привидѣнних, но ни в боязнь вовежди може²²⁹ твердаго разума, но паче на прилѣжаніе и любовь к зижителю Владыцѣ Христу и к²³⁰ Того всенепорочнѣи Матери всѣх Царице Богородице

²⁰⁴ Пречистыя Д, П, В, Е

²⁰⁵ имея Д, В, Е

²⁰⁶ храняща Д, П, В, Е

²⁰⁷ спасающу Д

²⁰⁸ ради жити Д

²⁰⁹ проиде Д, П, В, Е

²¹⁰ разжизахуся Д, П, Е

²¹¹ яко Е

²¹² духовною Е

²¹³ в Е первоначально читалось раставшавъшяся, позднее буквы вша были зачеркнуты киноварью

²¹⁴ его В

²¹⁵ просвещения П, В

²¹⁶ нет Д, П, В, Е

²¹⁷ отгоними Д, себе отгоними П, В, сего отгоними Е

²¹⁸ нет П, В, Е

²¹⁹ своя своя Д

²²⁰ нет П, Д, В, Е

²²¹ нет В, Е

²²² нет Д, В, Е

²²³ сосуды Е

²²⁴ нет Е

²²⁵ и измеривши Е

²²⁶ во В

²²⁷ нет Д, П, В, Е

²²⁸ блаженныи Е

²²⁹ можаше Д, П, В, Е

²³⁰ нет П, В, Е



подвизашеи, ибо возлюби Бога от вся душа. Подца вся житием крѣпким пожити сподобися благодати Его и сего ради не возможе вселукавыи вредити его.

Бѣ же видѣние²³¹ блаженнаго благообразно: имѣя велию главу, лице блѣдо, велика брада, власы русы, червлению украшен, добрыма очима, чело имѣя высоко || имѣя²³², духом²³³ крѣпок зѣло; благодать Божия, юже возлюби, вселишия во нь, почиваше на нем, утвержаше его и вселишеся в сердце его. Кто²³⁴ бо тако Бога возлюби от вся душа и от вся крѣпости или кто милости²³⁵ и милосерд бысть, якоже²³⁶ сѣи блаженнии Козьма, понеже преспѣяше²³⁷ в добродѣтелях, воздержанием веселие²³⁸ стяжа себѣ, просвѣти же ся разум его благодатию Духа Святаго²³⁹?

Л. 18

И слава пронесеса повсюду о нем яко и самодержѣцу, слышащу такое же святое²⁴⁰ житие его²⁴¹ и подвиги, дивяся самодержѣцѣ²⁴² и веселяся в сердци²⁴³ пророческое²⁴⁴ слово глаголюще: «Блажен || муж бояися Господа в заповѣдех Его: восхоцет зело и паки блажени вси боящеися Господа и ходиша во оправданиих Господних, понеже восия свѣт праведнику правым сердцем; даст бо ему²⁴⁵ слово премудрости и разума и утешения». Иныя же добродѣтели²⁴⁶ его и доблести кто изглаголет? Бѣ бо слово его солию растворено зело полезно слушающим; ово же дѣло любовно в трудѣх, се же от своих болѣзней даролюбно²⁴⁷. Блажен воистину и треблажен²⁴⁸ преподобнии пастырь и вождь, иже упасе чада своя — новаго Израиля иннок. И паки же теплота наречеса все||блаженнии, согрѣвая кождо грѣхи растаявшася к покаянию²⁴⁹ влеча и в поучениих своих учеником своим.

Л. 18 об.

Блаженнии Козьма глаголаше слово спасения апостольско²⁵⁰: «Тецыте, братия, да постигнете всяк, подвизаяся, от всѣх воздержитя и мняися стояти да блюдется, да не спадет²⁵¹ ненадѣющися будет²⁵² на ся, но на Бога, воставляющаго мертвыя. Да не обидими будем от сотоны²⁵³, не не²⁵⁴ разумѣваем бо²⁵⁵ умышления его, понеже Христом благоухание есмы Богови и в спасаемых и в погибающих²⁵⁶. Овѣм убо воня смертная в смерть, овѣм же воня живот||ная в живот. И к сим кто доволен? Сие убо, братие, положите не на скрижалех каменных, но на скрижалех сердечных всегода²⁵⁷ мертвость Господа Иисуса в тѣле носяще, зане печаль, яже по Бозѣ покаяние

Л. 19

Л. 19 об.

²³¹ в П на правом поле иным почерком написано зри

²³² так в У, высоко имея Д, П, В, Е

²³³ в Е первоначально читалось духоном, второе хо зачеркнуто киноварью

²³⁴ утвержаше его Кто Д, П, В, Е

²³⁵ так в рукописи; милостив Д, П, В, Е

²³⁶ яко Д, П, В

²³⁷ преспевае Д, П, В, Е

²³⁸ воздержание велие Д, П, В, Е

²³⁹ Святаго Духа Д, П, В, Е

²⁴⁰ святаго Д, П, В, Е

²⁴¹ нет Д, П, В, Е

²⁴² подвиги дивитися Д, П, В, Е

²⁴³ сердцем Д, П, В, Е

²⁴⁴ дивитися и веселяся сердцем пророческое В

²⁴⁵ нет Е

²⁴⁶ утешения добродетели Д, В, Е, утешения добродетели же П

²⁴⁷ даролюбивно П, В

²⁴⁸ преблажен Д, П, В, Е

²⁴⁹ покаяни Д

²⁵⁰ в П на левом поле более поздняя запись зри

²⁵¹ паднет Д, П, В, Е

²⁵² будем Д, П, В, Е

²⁵³ сатаны Д, П, В, Е

²⁵⁴ так в У, Д, П, В, и не Е

²⁵⁵ нет Д, П, В, Е

²⁵⁶ погиблющих Д

²⁵⁷ так в У, всегда Д, П, В, Е



- нераскаянно во спасение содѣловает низлагаеми есмы от сатоны, но не погибающе. Истое²⁵⁸ бо еже по Бозѣ скорбѣ нам²⁵⁹, аще усердие²⁶⁰ предлежит, поелико²⁶¹ аще кто имат благоприятен²⁶² есть, яже изволение имат сердцем; оружие воинства нашего не плотская²⁶³, но сильна Богови²⁶⁴ на разорение твердем помышления низлагающа и вся по²⁶⁵ возношение взимающеся на разум Божии и пленяю||ща всяк разум в послушание Христово. Добро еже ревновати нам всегда доброе, якоже и галатом Павел пишет: «Стоите и не под ыгом, работе держитесь, сирѣчь под грѣхом, но тецѣте добре да от вѣры нашея еже во²⁶⁶ Христа Иисуса упование добрѣ получим доброе же творящи, да не стужаемси во время свое пожнем неослабѣюще, кождо бо еже аще что сѣет, тожде и²⁶⁷ пожнет». И пророк глаголет: «Сѣяи слезами радостію пожнут», такоже и апостол Павел к галатом пишет²⁶⁸: «Духом ходите и похоти плотскія не свершайте — плоть бо похотствует на дух и дух на плоть, сия же || друг другу противистася». Тем же убо, братіе, дондеже время имама, дѣлаем благое²⁶⁹ не словесы, но дѣлом²⁷⁰, духом горяще и творяще святѣню во страѣ Господни, по пророческому словеси: «Зачало премудрости — страх Господен», о нем же убо имама дерзновение во всяко исполнение духовно и преспѣючи разумом любве Христови. Прочее же возмогаите о Утѣшители нашем в державе крѣпости Его, еже возмощи всѣм нам стати противу кознем лукаваго, по Богослову: «всяк имѣяи надежду свою на Утѣшителя²⁷¹ очищает себе, якоже Он чист есть»; и паки глаголет: «таковая || имам Утѣшителя к Отцу Иисуса Христа праведника и тои оцѣщение есть о гресѣх наших». Никто²⁷² же буди льстяися суетными по апостолу Павлу: «нѣсть убо наша брань к крови и плоти, но к началом и властем²⁷³ и к миродержителем тмѣ вѣка сего, к духовом злобе поднебесным надо всѣми же восприимше щит вѣры, в нем же возможете вся стрѣлы лукаваго разженныя угасити и меч духовный, еже есть глагол Божии²⁷⁴».
- Л. 20 об. Бѣ убо преподобныи Козьма видом²⁷⁵ достоинозрачен, имьи²⁷⁶ словеса сладка паче меда и сота
- Л. 21 изо²⁷⁷ уст исходяща и душу такоже подобну добротѣ²⁷⁸ || имьи, паче же множае телеси чуднѣиши показая²⁷⁹ совѣтнаго²⁸⁰ устремления, тольма же бѣяше кроток яко покрыти кротостію его прочее благоизволение²⁸¹, о нем же самая истинна рече: «Блажени кротци яко ти наслѣдят землю». Бѣ же блаженныи пролитие²⁸² слезам источник, бѣ о нем же во Благовѣстии²⁸³ реченно бысть: «Блажени

²⁵⁸ исто П

²⁵⁹ нет Д, П, В, Е

²⁶⁰ усердно В

²⁶¹ поелику Д, П, В, Е

²⁶² в Д благо написано над строкой со знаком вставки

²⁶³ плотско Д, П, В, Е

²⁶⁴ но сильно Господеви Д, П, В, Е

²⁶⁵ всяко Д, П, В, Е

²⁶⁶ по Д

²⁶⁷ нет Е

²⁶⁸ глаголет Д, П, В; в Е глаголет к галатом, но над глаголет киноварью написана цифра 2 (в), над к галатом — цифра 1 (а), обозначающие правильный порядок слов

²⁶⁹ благо В

²⁷⁰ дело Е

²⁷¹ учителя Д, П, В, Е

²⁷² и никто Д, П, В, Е

²⁷³ ко властем П, В, Е, к властем Д

²⁷⁴ в В на левом поле выполненная иным почерком запись зри

²⁷⁵ нет Е

²⁷⁶ имяя Е

²⁷⁷ паче меда из Е

²⁷⁸ добре П

²⁷⁹ показаяся П, Е

²⁸⁰ совестнаго П, В

²⁸¹ благое изволение Е

²⁸² пролития Д, П, В, Е

²⁸³ благовестіих Д, П, В, Е



плачущей, яко ти утѣшатся»; толики убо и таковы слезы стяжа преподобный яко мертвеца²⁸⁴ своєю душа плакаше ниже самого того хлѣба без слѣз примаше. «Блажени бо, — рече, — алчущей и жаждащей яко тѣ насытятся». Пища праведных²⁸⁵ неизреченныя радости и веселия притяжах блаженный милость при всем, о нем²⁸⁶ же рече: «Блажени милостивии, яко ти помиловани будут». О чистотѣ же его, возлюбленнии, подобает убо со удивлением похвальным чюдитися яко у мене ему быти малым²⁸⁷ нѣчим от аггел. Никогда святый не измени правила молитвеннаго, таже²⁸⁸ и странных приемля, бѣ бо милостив при всем: нагим одежда, печальным утѣшение, бѣдным помогаая, больным²⁸⁹ молитвою исцѣляя²⁹⁰, грѣшным на покаяние учитель и исцѣления даром от всѣх Зижителя сподоу²⁹¹бися яко и различныя недуги целяше.

Л. 22

Л. 22 об.

И тако убо преподобный отец наш Козьма поживе: пас добръ Христово стадо, скорбным и уским путем шествуя; святоуѣнными и постническими труды украсися и уже к телеснѣи немощи исхождаше иже душею крѣпкии. И²⁹² яко приближися уже конец его очюти, божественных приобщився святых²⁹³, молитву же обычную извѣщав: «Слава Тебѣ, Владыко, Царю, Христе²⁹⁴, упование мое! Пречистая Владычице, Госпоже Богородице, помогаи ми! Владыко всѣх Христе, Царю небесный, в руцѣ Твои предаю дух мой: к блаженным преподобным отцем отиде в не²⁹⁵изглаголанную радость, в вѣчную жизнь».

Л. 23

И множество много блаженнаго телеси²⁹⁵ стедахуся и многая исцѣления различным недугом Бог, Владыка Христос, преподобнаго ради Козьмы изволи быти. Обычному надгробному бывшу пѣнию погребено убо бысть блаженнаго тѣло²⁹⁶ во обители Пречистыя Богородицы мѣсяца февраля в 18 день²⁹⁷. И тако к Господу отидѣ в вѣчный живот и преложена бысть душа его, со²⁹⁸ иже от вѣка угодившими Богови.

И нынѣ, возлюбленнии, умом подвигнемся, поминая труды и подвиги преподобнаго отца Козьмы. Представи бо || нам днесь трапезу духовную, не тѣло питающую, но дух веселящу²⁹⁹, || обо есть³⁰⁰ трапеза. Исполнь духовных брашен, а не якоже трапеза чревообъятных³⁰¹, но слово духовно³⁰² благоухания исполнено. Преподобнаго бо память воспоминаая, якоже нѣкую³⁰³ благовонную пищу во устѣх имѣя и тѣм благовоние нѣкое испущает и не токмо себе утѣшая, но и³⁰⁴ иных окрест благовония насыщая.

Л. 23 об.

Л. 28

Не бо — рече — июдѣиский празднуем телец слиявше, но цѣлебную пречистую раку зряще, в ней же мощем блаженнаго отца поклоняемся. Рцыте ми³⁰⁵ убо, о³⁰⁶ июдѣи, что негодуете,

²⁸⁴ мертвец В, Е

²⁸⁵ преподобных П, В

²⁸⁶ примше о нем Е

²⁸⁷ мачим Д, малочим Е

²⁸⁸ такоже Е

²⁸⁹ больных Д, П, В, Е

²⁹⁰ исцелевая Е

²⁹¹ исцеляше Е

²⁹² нет Е

²⁹³ нет Д, П, В, Е

²⁹⁴ нет Д, П, В, Е

²⁹⁵ к телеси Д, П, В, Е

²⁹⁶ в П и В на левом поле запись, выполненная другим почерком: зри

²⁹⁷ нет Д, в П на правом поле запись, выполненная другим почерком: зри

²⁹⁸ нет П

²⁹⁹ в У следующий далее текст представляет собой фрагмент, пропущенный писцом на л. 23 об. и восполненный на л. 28—29

³⁰⁰ такова бо есть Д, П, В, Е

³⁰¹ чревообъядных Д, П, В, Е

³⁰² духово Д

³⁰³ некакую Е

³⁰⁴ нет П, Е

³⁰⁵ нет В

³⁰⁶ нет П, Е



- Л. 28 об. что печалуете, что распыхаетеся, видѣвше³⁰⁷ нас || поклоняемом мощем святым³⁰⁸, благочестно угодивших иже от вас распятому Христу; исцѣлением бо знаменія видѣвше поклоняемся, не глаголюще «мощи святых Бога быти», но яко угодившему. Тѣм же хвалу воздаем прославльшему их³⁰⁹ Богу. Вы же кое знаменіе видѣвше, рцѣте ми, тельца, его же сами соилясте, поклонитесь, рек, се, бози твои, Израилю, изведеши тя от земля Египетския. Рцѣте³¹⁰ убо, ненаказанне³¹¹ роде, кто убо от обоих изведе тя из дому работы: Бог³¹² ли³¹³ или телец, его же сами сля³¹⁴? Убо не стыдиши ли ся пророка, обличающа³¹⁵ тя, глаголя: «Забы||ша Бога, спасающаго их, и паки измѣниша славу Его во образ тельца, ядущаго траву». Еще ли хотите, о³¹⁶ иудѣи³¹⁷, обличения, трезлыи роде еврейскіи? Почто убо Хамосу³¹⁸ в Палестине поклонившеся пожерли есте? И всяк праздник ваш, о иудѣи, исполнь крове явися! Неправедно постившеся Науфия убили есте, торжествовавше! Мудраго Иеремѣю пророка в ров ввергосте³¹⁹! О безумнаго торжества вашего³²⁰! Л. 23 об. О безаконнаго³²¹ праздника вашего, в нем же³²² убиство сотвористе! Аще в сице³²³ || таковых³²⁴, о иудѣи, торжествовати обыкосте воистинну плакати вам лучше бѣяше нежели торжествовати. Но убо мы, возлюбленнии, богоборныхъ сборище оставльше³²⁵ — сии бо чада безаконнаго греха, правнуцы сии празднуют нечестиве³²⁶.

- Мы же о празнолюбныхъ собори не иудѣискія³²⁷, но сице днесъ свѣтло празнуем рускую похвалу нашего, реку³²⁸, заступника. Прииди же и ты, преименитый граде Владимере, восхвали³²⁹, иже от боку твоею прозябшаго и неизчетныя подвиги³³⁰ показав||шаго Зижителю. Сего бо³³¹ ради память преподобнаго воспоминаем³³². Рече бо божественный пророк: «Память праведнаго³³³ с похвалами бывает³³⁴, отнюду же и естество человеческое, егда похваляет что, иному добрѣишему прилагая, хвалит³³⁵: сладчайшему сладкое и красное то краснѣишим, бисер бо³³⁶ и сафиру³³⁷ прилагая, славно славнѣишим, якоже и цвѣтом, иже в пролитии³³⁸ бываемом благоуховати, но аще к крину

³⁰⁷ видяще Е

³⁰⁸ святых Д, П, В, Е

³⁰⁹ в Е первоначально читалось их их, первое слово зачеркнуто киноварью

³¹⁰ рцѣ Д, П, В, Е

³¹¹ ненаказанны Д, П, В, Е

³¹² Богу Д

³¹³ нет Е

³¹⁴ сляете Д, П, В, Е

³¹⁵ обличающаго П

³¹⁶ нет Д, П, В

³¹⁷ еще ли иудее хотите Е

³¹⁸ Хамору Е

³¹⁹ в кал ввергоша Д, П, В, Е

³²⁰ торжествовавшего Д

³²¹ безумнаго Е

³²² торжества вашего в нем же В

³²³ далее в У следует основной текст; сицах Д, сицевых П, В, Е

³²⁴ нет Д, П, В

³²⁵ оставше Д

³²⁶ нечестивии Д

³²⁷ не иудеи Е

³²⁸ нет Д, П, В, Е

³²⁹ восхвалим Е

³³⁰ в У ги написано над строкой

³³¹ нет Д, П, В, Е

³³² в Е первоначально читалось воспоминаем, позднее первое спо было зачеркнуто

³³³ преподобнаго П, В, Е

³³⁴ праведнаго бывает Д

³³⁵ нет П, глаголя хвалит Д

³³⁶ краснеишими бисера Е

³³⁷ к самфиру Д, П, В, Е

³³⁸ пролетии Д, П, В, Е



приплетутся, в лѣпоту благоуханнѣиши бѣвають. Тольми же памяти преподобныхъ, егда приплетаемъ имъ, не благовония ли исполняемъ, не вра||гом ли нашимъ страшни бѣваемъ? Отъ мирскихъ бо вещей, яко на небесѣхъ³³⁹ стояти мнѣмся, аггеломъ ликоствующимъ и праведникомъ играющимъ³⁴⁰».

Сице преподобнаго³⁴¹ житие проявляюще, торжествуютъ вкупѣ небеснии и земнии, сице тако и мы, возлюбленнии, память празднуемъ блаженнаго Козьмы, в житии его труды и подвиги почитающе. Не чрево питающе, но и духомъ играюще и любовию горяще, да ж³⁴² чисти³⁴³ Нескверному предстанемъ. Тѣмъ же и в постницѣхъ³⁴⁴ блаженнии и великий Козьма³⁴⁵ прилѣжно за ны помолися³⁴⁶, на него упова Христа Бога пресвѣтлое твое успение, память чтущимъ, милость и оставление грѣ||хомъ испроси и защища³⁴⁷ насъ всякая сопротивныя³⁴⁸ вещи и деснаго стояния получитьи сподоби о Христе Иисусе, о Господе нашемъ, Ему же слава и держава со Отцемъ и со Святымъ Духомъ и³⁴⁹ нынѣ и присно и вѣки вѣкомъ³⁵⁰, аминь³⁵¹.

Чюдеса преподобнаго Козьмы

Многихъ³⁵² древнихъ прежде бывшихъ чудесъ преподобнаго отца нашего Козьмы³⁵³ никто же не изволи писати: ни большіе, ни меньшіе; большіе убо не изволаху³⁵⁴, а меньшіе якоже³⁵⁵ не смѣяху. Нынѣ же сподобихомся достовѣрно³⁵⁶ в лѣта и во дни наша паче слуха своими очима видети || преславная чюдеса блаженнаго Козьмы³⁵².

[Чудо первое]³⁵⁷

Человекъ нѣкий, жилище имѣя в веси, нарицаемѣи в Зерневѣ, отстрани³⁵⁸ от монастыря святаго яко шесть поприщъ. Прилучися тому в болѣзнь люту впасти, яко ума иступитися³⁵⁹ ему, и не знати ему в дому своемъ домашнихъ си: бѣси бо являхуся ему различными видами, устрашающе его. И се на многи дни бысть ему и нималу отраду приемлющу, тѣмъ же и отчаяние свои ему живота его чаяху, но вѣдяху скорога же в чудесѣхъ помощника, преподобнаго Козьму, яко тои имѣетъ дерзновение къ Пресвятей || Богородицы вѣрою утвердившеся. Приятели того стражущаго приведоша его во обитель Пречистыя Богородица в горбницу³⁶⁰ къ чудотворному гробу преподобнаго. Священноинокомъ³⁶¹ же ту о стражущемъ молебная свершающимъ, преподобнии же исцѣлениемъ силу подающе. больнии же от

³³⁹ небеси Е

³⁴⁰ веселящимся Д, П, В, Е

³⁴¹ праведнаго Е

³⁴² даже Д, П, В, Е

³⁴³ чистии Е

³⁴⁴ постнице В

³⁴⁵ блаженнии Козьма Д

³⁴⁶ молися В

³⁴⁷ защищаи Д, П, В, Е

³⁴⁸ противныя В

³⁴⁹ нет В

³⁵⁰ веков П, В

³⁵¹ получитьи сподоби [Обитель же сия Пречистыя Владычицы наша Богородицы и присно Девы Марии честнаго и славнаго Ея Успения и угодника Ея преподобнаго отца нашего Козьмы игумена, иже зовомо на потоцѣ глаголемѣмъ Яхрени в Шахматицы во области преславнаго града Владимира. Разстояние имѣя от града тридесять пять поприщъ] о Христѣ и Иисусѣ Господѣ нашемъ, Ему же слава и держава со Отцемъ и со Святымъ Духомъ нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ, аминь Е (дополняющий Житие текст Е, прерывающий фразу, заключен в квадратные скобки). Этими словами Е заканчивается

³⁵²⁻³⁵² нет П; в В этот текст следует после описания чудес

³⁵³ преподобнаго Козьмы Д

³⁵⁴ изволиша В

³⁵⁵ яко Д, нет В

³⁵⁶ в Д первая буква слова затерта

³⁵⁷ чудо святаго Козьмы Д, П

³⁵⁸ отстоя Д, П

³⁵⁹ и струпити Д, иступити П

³⁶⁰ так в У; горбницу Д, П

³⁶¹ священникомъ Д, П



Л. 26 об. болѣзни помалу облегчашеся³⁶². Бывшу³⁶³ же ему в гробницы³⁶⁴ четыре дни и в четвертый день ко гробу преподобнаго приложившуся и абие в себѣ бысть аки от нѣкоего сна возбудився, бысть здрав и смыслен благодатию Христовою и Пречистыя Богородицы и молитвами преподобнаго Козьмы; || яко ничто же пострадав отиде³⁶⁵ в весь, в ней же жилище имѣяше, в дом свои, хваля и славя Бога и Пречистую Богородицу, исповѣдуя преславная чюдеса преподобнаго Козьмы³⁶⁶.

[Чудо второе]³⁶⁷

Л. 27 Человек нѣкий с женою своею живяше у монастыря преподобнаго Козьмы и работаше в монастырѣ с вѣрою всяку службу монастырскую. Имѣяше сына именем Стефана юна суца. Тому убо юноши найдѣ болѣзнь люта зѣло и слезаше³⁶⁸ в дому³⁶⁹ время немало на одрѣ раслабле³⁷⁰ же³⁷¹, яко и живота родителем его отчаятися ему. Но обаче || родители его велию вѣру имѣяху к преподобному, принесоста³⁷² и³⁷³ сына своего раслабленаго в монастырь в гробницу и положиста его у раки преподобнаго чудотворца Козьмы, вѣдуши скорого в немощех Посѣтителя, яко вѣры их не презрит³⁷⁴ и ту молебная съвершающим. Больнии же помалу облегчашеся и от немощи раслабления изцѣления получи, отиде с родители своими в дом³⁷⁵, славя Бога и Пречистую Богородицу и преподобнаго чудотворца Козьмы³⁷⁶, проповѣдуя с родители своими предивная³⁷⁷ чюдеса³⁷⁸. || Яко и многим слышащим чюдотворитися от такового недуга || тому³⁷⁹ скоро³⁸⁰ исцелѣние получившу. Богу нашему слава нынѣ³⁸¹ и³⁸² присно и в веки вѣком³⁸³. Аминь.

Л. 29, 29 об.

³⁶² облегчаяху Д, далее в Д следует повтор текста: но ведяху скорого же... — стражуца, зачеркнутый киноварью
³⁶³ далее в Д следует зачеркнутый текст [скорого] в чюдесех помощника преподобнаго Козьму, яко тои имеет дерзновение к Пресвятей Богородици, верою утвердившися приятели же того стражуца[го]
³⁶⁴ гробницы Д, П
³⁶⁵ нет П
³⁶⁶ отца Козьмы П; описание данного чуда в В отсутствует
³⁶⁷ Чудо второе Д, чудо святого Козьмы П, В
³⁶⁸ лежаше Д
³⁶⁹ дому своем Д, П
³⁷⁰ так во всех списках; должно быть раслаблен
³⁷¹ нет Д, П, В
³⁷² принесоста В
³⁷³ нет Д, П, В
³⁷⁴ призри П
³⁷⁵ и отиде в дом свои Д, П, В
³⁷⁶ Козьму П
³⁷⁷ преславная Д, П, В
³⁷⁸ далее в У на л. 29—29 об. следует фрагмент, пропущенный в основном тексте
³⁷⁹ нет П, тому бо Д
³⁸⁰ скорое Д, П, В
³⁸¹ и ныне П
³⁸² слава всегда и ныне и Д
³⁸³ веко П

